

# CONTENEURS POUR L'INDUSTRIE DES BOISSONS



FÛTS EN ACIER INOXYDABLE, FÛTS CAOUTCHOUC-INOX-CAOUTCHOUC (RSR),  
CASKS EN ACIER INOXYDABLE, RÉCIPIENTS SOUS PRESSION, CONTENEURS IBC  
ASEPTISÉS, ENTRETIEN ET RÉPARATIONS, SOLUTIONS DE SUIVI.

# BIENVENUE

## À PROPOS DE NOUS

THIELMANN est la division commerciale conteneurs de HERITAGE<sup>B</sup> Group.

En fusionnant nos marques en un plus grand ensemble, nous devenons THIELMANN, exprimant ainsi notre engagement à fournir en permanence les meilleures normes de qualité, efficacité, réactivité et présence internationale.

- 08** FÛTS DE BOISSONS EN ACIER INOXYDABLE
- 10** FÛTS CAOUTCHOUC-INOX-CAOUTCHOUC (RSR)
- 11** CASKS EN ACIER INOXYDABLE
- 12** RÉCIPIENTS SOUS PRESSION
- 13** CONTENEURS ASEPTISÉS
- 14** SERVICE D'ENTRETIEN ET DE RÉPARATION
- 15** SERVICE D'IDENTIFICATION ET DE SUIVI



# THIELMANN : RÉPONDRE À TOUTES VOS ATTENTES

**Notre engagement et nos efforts permanents pour offrir la meilleure qualité de conteneurs et de services nous ont permis, au fil de nombreuses années, de nous construire une excellente réputation concernant notre savoir-faire grâce à nos nombreux clients dans le monde entier. Par conséquent, nos marques UCON, COMET, PORTINOX, THIELMANN et WEW ont couvert la majorité du marché des conteneurs et occupé des positions importantes dans de nombreux segments de l'industrie.**

L'expérience nous a appris à ne jamais rester figé et à nous adapter de manière flexible et ouverte aux changements du marché. C'est pourquoi aujourd'hui, dans un effort permanent de satisfaire les exigences de nos clients, nous avons décidé de fusionner nos différentes marques pour en créer une seule : **THIELMANN.**

En regroupant nos connaissances et nos points forts sous un seul toit, nous pouvons offrir à nos clients la meilleure expertise détaillée sur le marché.

À partir de maintenant, vous, notre client estimé, pouvez bénéficier de THIELMANN en tant que fournisseur polyvalent :

Un unique point de contact pour tous vos besoins en conteneurs ! Cette ambition et l'union de nos différentes marques sont reflétées dans notre slogan: THIELMANN, THE CONTAINER COMPANY, ainsi que dans notre nouvelle identité de marque.

Sous notre nouvelle identité de marque, nous nous consacrons à la performance de nos clients, à notre responsabilité en tant que leader dans cette industrie et à notre flexibilité pour répondre aux besoins de nos clients. Avec nos connaissances en ingénierie et notre qualité intransigeante, nous offrons les mêmes excellents produits et services afin de créer de la valeur pour nos clients et honorer la promesse que nous leur avons faite :

Les clients peuvent compter sur nous pour leur offrir la meilleure expertise en conteneurs.



## **NOS VALEURS DE MARQUE : CE QUI EST RÉELLEMENT IMPORTANT POUR NOUS EN TANT QU'ENTREPRISE.**

**Ces valeurs de marque sont les fondations de notre culture d'entreprise et influencent vraiment la façon dont nous pensons et agissons, ici, chez THIELMANN.**

### **DÉVOUEMENT :**

Nous nous consacrons à la performance de nos clients et nous passionnons à résoudre tout défi en lien avec des conteneurs.

### **RESPONSABILITÉ :**

Nous prenons la responsabilité de faire des affaires d'une manière qui assure le futur de notre entreprise tout en offrant la durabilité et la plus grande sécurité au fil du temps.

### **FLEXIBILITÉ :**

Nous pensons et agissons toujours de manière proactive en gardant l'intérêt de nos clients en tête et répondons à leurs besoins avec la plus grande flexibilité possible.



## **NOTRE PROMESSE DE MARQUE : UNE EXPERTISE EN LAQUELLE VOUS POUVEZ AVOIR CONFIANCE.**

En tant que principal fabricant de conteneurs en acier inoxydable dans le monde, THIELMANN offre la meilleure expertise de conteneurs, expertise sur laquelle les clients peuvent compter. L'amplitude des connaissances accumulées en 275 ans d'expérience en matière de conteneurs alliée au grand savoir-faire dans l'industrie sont ce qui nous rend unique.

Nous assumons notre responsabilité envers l'environnement et nos parties prenantes, répondons à leurs besoins avec la plus grande flexibilité possible, et nous consacrons à fournir à nos clients la solution la plus adaptée en matière de conteneurs.



# **THIELMANN** DANS L'INDUSTRIE DES BOISSONS

SAVIEZ-VOUS QUE VOTRE BIÈRE PRÉFÉRÉE A PROBABLEMENT ÉTÉ TRANSPORTÉE DANS UN CONTENEUR THIELMANN ?

**L'ASSURANCE ET LA TRANQUILLITÉ D'ESPRIT ASSOCIÉES À LA SOLUTION LA PLUS HYGIÉNIQUE ET ROBUSTE POUR LE TRANSPORT ET LA CONSERVATION DES BOISSONS.**

LES CONTENEURS ET FÛTS DE GRANDE QUALITÉ THIELMANN SONT FABRIQUÉS EN ACIER INOXYDABLE DE PREMIER CHOIX POUR DES MARQUES EXIGEANTES.

**THIELMANN fournit une grande variété d'industries de clients dans le monde entier, avec un choix complet de conteneurs en acier inoxydable.**

Les garanties offertes par l'acier inoxydable de haute qualité pour les boissons de votre industrie vous donnent la meilleure solution de distribution possible : hygiénique, fiable, sûre et 100 % recyclable.

Cette solution de transport et de stockage est faite à partir d'un matériau qui ne réagit à aucun type de boisson, quelle que soit la température et les conditions internes ou externes, ce qui signifie qu'il n'altère pas les propriétés organoleptiques.

THIELMANN est un expert sur ce sujet. Comme nous sommes les leaders sur le marché de la fabrication de fûts et conteneurs de boissons en acier inoxydable, nous possédons le savoir-faire et les produits de la plus grande qualité pour vous assurer des normes imbattables en matière d'hygiène, de protection et d'assurance.

ÉLEVEZ VOS BOISSONS À UN AUTRE NIVEAU. GARDEZ LEURS QUALITÉS INTACTES GRÂCE À THIELMANN.

**Tous nos produits pour l'industrie des boissons sont conçus à partir d'un acier inoxydable austénitique de grande qualité.**

Parce qu'il protège complètement la boisson des rayons UV, des particules de pollution et de la corrosion, et possède une durée de vie de plus de 30 ans. Parce que la résistance de l'acier inoxydable et toutes les mesures de sécurité à l'intérieur de nos fûts protègent nos employés d'éventuelles explosions.

Et parce que vous pouvez choisir le format qui correspond le mieux à vos besoins : tous nos fûts en acier inoxydable – des fûts avec galeries en caoutchouc, également connus sous le nom de fûts RSR (caoutchouc-inox-caoutchouc), jusqu'à nos nouvelles solutions légères – peuvent être personnalisés.

Dans tous les cas, nous souhaitons vous assurer que lorsque vous faites confiance à THIELMANN, vous faites confiance à une équipe d'ingénieurs internationale, vous recevez une solution avec un design parfait sur le plan géométrique et surtout, nous sommes prêts à nous adapter à vos besoins spécifiques.

# FÛTS EN ACIER INOXYDABLE POUR LES BOISSONS

## UN FÛT EN ACIER INOXYDABLE POUR LES BOISSONS DIGNE DE VOTRE BOISSON



### LE PLUS GRAND CHOIX DE FÛTS EN ACIER INOXYDABLE DE HAUTE QUALITÉ

Conçus en acier inoxydable robuste et résistant, nos fûts de haute qualité servent aisément d'excellents conteneurs de stockage pour la conservation de la qualité de vos boissons.

Ils sont faciles à nettoyer et à entretenir, et sont conçus pour durer. Grâce aux options de personnalisation, nos fûts représentent une solution sur laquelle vous serez fier d'avoir votre marque apposée.

### ÉLÉMENTS PRINCIPAUX

**POIGNÉES** : Design ergonomique. Les poignées sont parfaitement formées et offrent une bonne prise en main.

**SOUDURE CENTRALE** : Soudage TIG avec technologie de pointe et systèmes de commande électronique.

**IDENTIFICATION** : large gamme de solutions de marquage pour une logistique complexe et un marketing moderne.

**BANDES DE ROULEMENT** : Augmente la résistance du fût tout en améliorant sa prise en main.

**DISQUE DE SECURITE**: Sécurité garantie en cas de surpression. Le fût sera ouvert de manière contrôlée pour éviter les accidents.

### UTILISATIONS

- BIÈRE	- BOISSONS	- JUS DE
- VIN	SANS ALCOOL	FRUITS

### VOLUME

5 - 100L



### TOUTES TAILLES ET TOUS FORMATS

Notre portefeuille couvre toutes les normes internationales (EURO, DIN, SLIM, U.S. ...) et la contenance de nos fûts de boisson va de 5 à 100 l. En cas d'requêtes spécifiques, notre département technique étudiera votre demande pour vous fournir une solution personnalisée de conteneur en acier inoxydable.

### LE SYSTÈME DE LA MEILLEURE QUALITÉ

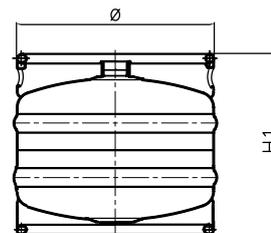
Grâce à un processus de fabrication optimisé, nous pouvons vérifier la qualité depuis l'étape de pré-production jusqu'à l'inspection finale, où notre unité innovante de détection des fuites peut vérifier en détail l'unité complète (fût et tube plongeur).

### ACIER INOXYDABLE DE HAUTE QUALITÉ

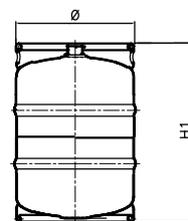
Nos FÛTS sont constitués d'acier inoxydable austénitique de premier choix. Ce matériau assure une grande protection contre la corrosion et garantit des années d'utilisation, même dans des conditions de travail difficiles.

### L'ACIER INOXYDABLE ÉCONOMISE LE CO<sup>2</sup>. 100 % RECYCLABLE

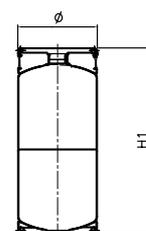
L'utilisation d'acier inoxydable comme base de tous nos produits réduit l'empreinte carbone et protège l'environnement, car l'acier inoxydable peut être recyclé à l'infini.

**FÛT EURO / DIN.**

TYPE	VOLUME litres	DIAMÈTRE Ømm	POIDS kg	H1 mm	EMPILABLE
EURO	50	395	11.8	532	En option
	30	395	9.5	365	En option
	25	395	8.9	328	En option
	20	395	8.6	287	En option
DIN	50	363	11.1	600	En option
	30	363	8.9	400	En option
	20	363	7.3	308	En option

**FÛT USA.**

TYPE	VOLUME gal	DIAMÈTRE Ømm	POIDS lb	H1 mm	EMPILABLE
1/2 fût	15.5	395	29.75	590.5	En option
1/4 fût	7.75	395	23.6	349	En option
1/4 Fût Slim	7.75	278	17.6	590.5	En option
1/6 fût	5.16	229	12.55	590.5	-

**FÛT SLIM.**

TYPE	VOLUME litres	DIAMÈTRE Ømm	POIDS kg	H1 mm	EMPILABLE
Slim 309	25	309	7.7	475	En option
	15	309	5	318	En option
Slim 300	30.3	300	8	553	En option
Slim 278	30	278	8.15	595	En option
	20	278	5.65	450	En option
	15	278	5	365	En option
Slim 250	15	250	4.4	408	En option
	10	250	3.5	307	En option
Slim 237	20	237	5.4	568	-
	15	237	4.5	455	-
	10	237	3.8	345	-

# FÛTS CAOUTCHOUC-INOX-CAOUTCHOUC (RSR)

## UNE SOLUTION PARFAITE POUR MANIPULER JUSQU'À 20 L EN ATMOSPHÈRES À BRUIT FAIBLE



### UTILISATIONS

- BIÈRE
- VIN
- CIDRE
- JUS DE FRUITS
- EAU
- BOISSONS SANS LCOOL

UNE PERFORMANCE SILENCIEUSE. DES FÛTS EMBOUTIS AVEC DES GALERIES EN CAOUTCHOUC EN PARTIE SUPÉRIEURE ET INFÉRIEURE.

Des exigences récentes demandent des fûts légers, avec des capacités plus inférieures, moins peu bruyants bruit et qui offrent une manipulation facilitée.

La contenance de ces fûts sont proposés de 10 à 20 litres et sont emboutis profondément avec des surfaces internes parfaitement lisses. Les extrémités en caoutchouc sont vulcanisées sous une très grande galeries sur sur le corps en inox, assurant ainsi une adhérence parfaite.

Ils conviennent pour tous types de boissons, y compris notre version spéciale conçue pour l'industrie des boissons sans alcool.

### ÉLÉMENTS PRINCIPAUX

**POIGNÉES**

**ERGONOMIQUES**

**PEU DE BRUIT**

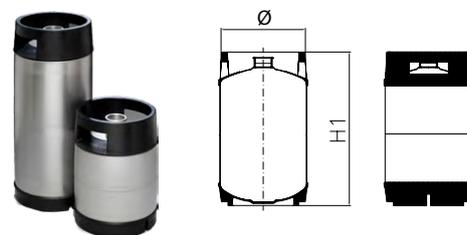
**SURFACES DÉLICATES PROTECTRICES**

Ces fûts sont équipés de galeries caoutchouc vulcanisées en partie inférieure et supérieure, le corps en en Acier Inoxydable de haute qualité.

Si vous êtes à la recherche d'un fût avec des galeries en caoutchouc, également connu sous le nom de fût RSR (caoutchouc-inox-caoutchouc) dans l'industrie, notre expertise en fabrication vous garantira un produit durable et de qualité.



VOLUME  
10 - 20L



TYPE	VOLUME litres	DIAMÈTRE Ømm	EMPILABLE
RSR 237	10 - 20	237	-
RSR 258	10 - 20	258	En option
RSR 264	10 - 20	264	En option
Boisson sans alcool 216/237	10 - 20	219 - 237	-

# CASKS EN ACIER INOXYDABLE

## UN CHOIX SÛR POUR VOTRE BIÈRE AUTHENTIQUE



### CONÇU AVEC PRÉCISION. CONSERVATION DE TOUTE LA SAVEUR GARANTIE.

Les casks modernes sont fabriqués en acier inoxydable. Les brasseurs peuvent remplir nos casks avec de la bière fraîche, non pasteurisée, avec une quantité mesurée de houblon pour la saveur et l'arôme, puis les sceller pour commencer le processus secondaire. Comme de la levure est encore présente, les sucres dans la bière commencent une fermentation secondaire qui permettent de gazéifier la bière à l'intérieur du cask.

### ÉLÉMENTS PRINCIPAUX

**FACILE À MANIPULER AVEC UNE POMPE À MAIN NORMALE, VOLUMES DE 4,5 À 9 GALLONS 30 ANS DE DURÉE DE VIE**

À l'origine, la tireuse à bière à la pression n'était rien de plus qu'un simple appareil pour contrôler le flux de bière du tonneau, en laissant le houblon résiduel à l'intérieur. Nos casks permettent aux brasseurs de développer des recettes cask de bière traditionnelle gazéifiée naturellement dans le cask.

Nos casks permettent aux brasseurs de créer ces bières uniques casks et de développer des goûts et des arômes incroyables qui différencient clairement ces bières des bières industrielles.

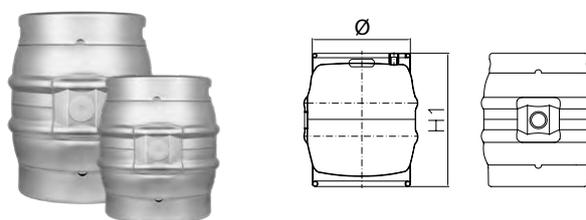
### VOLUME

4.5 - 9 Gal. (20.7 - 41.4L)



### UTILISATIONS

- BIÈRE



TYPE	VOLUME	DIAMÈTRE Ømm	H1 mm	ÉPAISSEUR mm
9G	9 Gal (41.4L)	385	484	1.7 / 1.5
4.5G	4.5 Gal (20.7L)	309	388	1.5

# RÉCIPIENTS SOUS PRESSION

## CONTENEUR À USAGES MULTIPLES ENTIÈREMENT PERSONNALISABLE AVEC COUVERCLE À POIGNÉE



### DISTRIBUER DES LIQUIDES PRESSURISÉS N'A JAMAIS ÉTÉ AUSSI SIMPLE À NETTOYER.

Les récipients sous pression THIELMANN représentent une solution parfaite pour le stockage de tout type de boissons ou liquides qui sont distribués sous pression. La facilité de nettoyage et le grand choix de connexions et de possibilités peuvent les rendre adaptés à différents processus dans l'industrie des boissons et l'industrie brassicole. Ce type de conteneur est également connu dans l'industrie sous le nom de fût Cornelius, et il est très utilisé chez les brasseurs de bière artisanale partout dans le monde.

### ÉLÉMENTS PRINCIPAUX

**COUVERCLE À POIGNÉE** La poignée ovale permet un nettoyage facile et un remplissage manuel, faisant de ce conteneur un excellent choix pour les brasseurs artisanaux dans les premiers stades.

**SÉCURITÉ GARANTIE** Le couvercle de sécurité empêche l'ouverture du conteneur lorsqu'il est pressurisé.

**CERTIFICATION CE DISPONIBLE**  
**CONTENEUR ENTIÈREMENT  
PERSONNALISABLE LÉGER**

### VOLUME

2,4 - 225L



### UTILISATIONS

- BIÈRE
- BOISSONS SANS ALCOOL
- EAU



DIAMÈTRE Ø mm	VOLUME liters	HAUTEUR mm	Couvercle à poignée	CONNEXIONS						PRESSION DE SERVICE bar	
				G 3/4"	G 2"	SSV	À la demande				
				G 1/4"	G 1/2"	G 3/4"	G 2"				
216	2,4 - 19,5	248 - 626	●			○	○	○	○	○	6
237	10,0 - 25,0	329 - 676	●			○	○	○	○	○	10
278	10,0 - 30,0	277 - 613		●	●	○	○	○			6
363	30,0 - 100,0	404 - 1094	●			○	○	○	○	○	10
395	30,0 - 100,0	365 - 946		●	●	○	○	○			2 - 6
550	100,0 - 225,0	625 - 1162		●	●	○	○	○			1 - 2

# CONTENEURS IBC ASEPTISÉS

## UN VRAI CONTENEUR À USAGES MULTIPLES POUR LES BRASSERIES



### CONTENEUR ASEPTISÉ POUR LES LIQUIDES ET LES PRODUITS TRÈS VISQUEUX.

Le conteneur aseptisé THIELMANN offre une géométrie de nettoyage idéale et un vidange sans résidus ; de plus, il est imperméable. Avec un grand choix de tailles et de constructions inusables qui permettent une réutilisation constante, le conteneur aseptisé ASC conçu en acier inoxydable représente une vraie solution à usages multiples pour les producteurs de boissons.

### ÉLÉMENTS PRINCIPAUX

**VIDANGE COMPLETE GARANTIE**  
**TRÈS SIMPLE À UTILISER ET À NETTOYER**  
**PLUSIEURS VERSIONS DE SORTIE**  
**GERBABLE JUSQU'À 3 HAUTEURS**  
**POIDS OPTIMISE**  
**RESISTANT AU VIDE**  
**CONÇU POUR UNE UTILISATION STÉRILE / ASEPTISÉE**  
**INSENSIBILITÉ AU VIDE (DE -0,15 BAR JUSQU'À -0,5 BAR)**  
**RÉSISTANT À LA PRESSIION JUSQU'À 3 BAR**



### UTILISATIONS

- BOISSONS
- INGRÉDIENTS ALIMENTAIRES

### VOLUME

225L - 2500L



TYPE	VOLUME litres	DIAMÈTRE Ømm	HAUTEUR mm	POIDS kg
ASC 500	500	1000	1170	95
ASC 800	800	1000	1640	110
ASC 1000	1000	1000	1810	120





## ENTRETIEN ET



Les fûts peuvent être endommagés étant donné qu'ils sont utilisés de manière quotidienne. Nous offrons une réparation complète et un programme de gestion qui garantit que votre flotte reste dans des conditions optimales et augmente la fiabilité et la durabilité de votre investissement initial.

### **REPARATION DE LA BONDE**

Soudure d'une nouvelle bonde

### **REDRESSAGE DES GALERIES**

Normes de déformation agréées

### **ÉPREUVE DE PRESSION**

Tests du tube plongeur

Conteneurs de décantation

Inspection interne / externe

### **ENTRETIEN DU TUBE PLONGEUR**

Révision agréée de l'extracteur

Remplacement du tube plongeur si nécessaire

### **RE-MARQUAGE**

Remplacement de l'étiquette ou des bandes de couleur

### **NETTOYAGE**

Nettoyage complet interne Retrait du tartre de bière



## SUIVI ET

GRAND CHOIX DE MARQUAGE POUR DES SYSTÈMES LOGISTIQUES COMPLEXES ET UN MARKETING MODERNE. CONTRÔLEZ ET GÉREZ VOTRE FLOTTE AVEC UN SYSTÈME RENTABLE, SIMPLE ET EFFICACE



Nos conteneurs peuvent être fournis avec un grand choix de logos, symboles, données de remplissage et de production, de l'information codée à la codification électronique.

### POSSIBILITÉS D'IDENTIFICATION

Emboutissage, Bandes de couleur, Sérigraphie  
Codes-Barres, Code Matrix, Matriciels

En plus de cela, nos conteneurs peuvent être équipés de plusieurs solutions de suivi : des codes-barres, des transpondeurs, ou encore des systèmes intégrés de radio-identification complets avec possibilité de numérisation.

### LES SOLUTIONS DE SUIVI VOUS PERMETTRONT

D'optimiser l'investissement dans votre flotte de conteneurs  
De connaître vos actifs à l'intérieur et à l'extérieur  
De comparer la disponibilité des conteneurs avec les prévisions  
D'identifier les pertes d'actifs et les tendances de taux de perte



# NOUS CONTACTER

FÔTS	kegs@thielmann.com
IBCs	ibcs@thielmann.com
CONTENEURS-CITERNES ISO	tanks@thielmann.com
CONTENEURS ESSENCE ET DE GPL	gas@thielmann.com
SYSTÈMES DE CONTENEURS	systems@thielmann.com
PIÈCES DE RECHANGE	spareparts@thielmann.com



## **THIELMANN UCON GmbH**

Gustav-Rivinius Platz 2  
77756 - Hausach  
Germany  
**Tel. +49 7831 77269**

## **THIELMANN Mexico S.A. de C.V.**

Eje 124 No. 115-7 Zona Industrial  
78395 - San Luis Potosi  
Mexico  
**Tel. +52 444 4565300**

## **THIELMANN CONTEK Services GmbH**

Harzstrasse 12  
99755 - Ellrich  
Germany  
**Tel. +49 3633 22890**

## **THIELMANN PORTINOX SPAIN S.A.**

Ctra Pulianas, km 6  
18197 - Pulianas - Granada  
Spain  
**Tel. +34 958 406000**

## **THIELMANN UK Ltd.**

Unit 1 Churchwell Vale - Shaw Cross  
Business Park - WF12 7RD - Dewsbury  
United Kingdom  
**Tel. +44 1924 885010**

## **THIELMANN AG**

Park Tower 12th Floor, Gubelstrasse 24  
6300 - Zug  
Switzerland

## **THIELMANN WEW GmbH**

Ringstrasse 65a  
57586 - Weitefeld  
Germany  
**Tel. +49 2743 9222-0**

## **THIELMANN US LLC.**

12121 Wickchester Lane, Suite 325.  
Houston, Texas 77079  
United States  
**Tel. +1 281 741 8547**